

8月のお誕生日: Shanna Wolickiさん(8/2)、安達さと子さん(8/19)、安達均牧師(8/26)、直美Cameronさん、志垣望さん(8/30)

お知らせ:

- **聖歌隊練習およびPaper Rollers**は8月中お休みいたします。Paper Rollersはお休みしますが、リサイクルの新聞やボトルは引き続き回収いたします。
- **感謝!**—本日の礼拝から3週間に亘り、安達信さんが奏楽を担当します。
- **来週の礼拝**—安達牧師がいつもの通りキリスト教101から行います。
- **8月5日月曜日**—太鼓クラスが午後1時より、**火曜日**—アーバイン家庭集会在10時半より愛子G.宅で行われます。カール先生の指導で、使徒言行録を学びます。教材ご希望の方は愛子G.までお申し出下さい。
- **安達牧師夫妻の休暇**—均先生は8月7日まで、さとさんは8月24日まで日本に行かれます。均先生不在の際、緊急時は英美L. に連絡して下さい。
- **タスティンの家庭集会**—8月は休会いたします。
- 修養会報告のプリントをご希望の方は英美Liangまでお申し出下さい。

お祈り 健康: 藤田エスターさん、安松輝子さん、松井昭子、誠史さん、美智子 Jordanさん、星勝雄、由紀子さん、千鶴子 Millerさん、田中保さん、平野博司さん(体調を崩し、暫く教会に来られない為皆さんによろしく、とお電話がありました。)、志垣豊美さんのお母様、安達さと子さんのお母様、英美Liangさんのお父様。

旅行: 安達均牧師、安達さと子さん。

移転: 稲村一家の新しい土地での生活が守られますように。

留学: 志垣知佳さん

2013年8月の予定

8/5、12、19、26	和太鼓クラス	1:00PM	Bercaw Hall
8/6、20	アーバイン家庭集会	10:30AM	愛子G. 宅
8/11、18、25	キリスト教101	10:00AM	Bercaw Hall
8/21	CCN Shipley's Nature Center 見学	10:30AM	
8/22	CCN 健康講座・脳の健康	11:30AM	Bercaw Hall
8/25	持ち寄りランチ・7月誕生祝賀会	礼拝後	T-Hall

2013年8月11日聖霊降臨後第12主日聖餐礼拝

司式:	深見 祥子 姉	聖書日課	
説教:	安達 均 牧師	第一日課	創世記 15:1-6
奏楽:	安達 信 兄	第二日課	へブライ 11:1-3、8-16
聖書朗読:	大迫 邦子 姉	福音書	ルカ 12:32-40
献金/祈り:	英美 Liang 姉	讃美歌	
受付:	愛子 Gordillo 姉	讃【21】7、讃【21】544、	
		讃【21】346、讃【21】566	

2013年8月4日(1988年礼拝開始11月6日)通算第1268号

週 報

復活ルーテル

聖霊降臨後第十一主日聖餐礼拝

2013年の主題

「御言葉はあなたの近くにあり
あなたの口、あなたの心にある。」
ローマの信徒への手紙 10:8



復活ルーテル教会 ・ 日本語部

9812 Hamilton Avenue
Huntington Beach, CA 92646-8014
教会オフィス: (714) 962-5005
日本語部直通電話: (714) 964-1912
<jministrylcr@gmail.com>
主任牧師: E. Carl Zimmermann
日本語部牧師: 安達 均
携帯: (949) 923-8535
website: california.lcrjm.com

聖霊降臨後第11主日聖餐礼拝 2013年8月4日11時30分



司式: 芙美 Liang 姉
 説教: Zimmermann 牧師
 奏楽: 安達 信 兄
 聖書朗読: 白井 倭文子 姉
 献金/祈り: 大橋 静江 姉
 受付: 井上 三和子 姉

《開会の部》

前奏・点火 (座)
 初めの歌 (起) 讃【21】5 “わたしたちは神の民”
 み名による祝福
 罪の告白の勧め
 罪の告白
 赦しの宣言
 キリエ
 讃美歌 (座) 讃【21】141 “主よ、わが助けよ”
 今日の祈り (座)

慈しみ深い神さま、
 いのちの源^{みなもと}であるあなたは、わたしたちの道標^{みちしるべ}、そして生きる目的^{とらと}です。愛すべきを愛し、あなたを咎めるものを拒み、あなたの目にかなう貴いものを大切にすることを、どうか私たちに教えてください。
 私たちの救い主、イエス・キリストによって祈ります。アーメン

《みことばの部》

第一日課 コヘレトの言葉 1:2, 12-14 (旧 1034頁)
 第二日課 コロサイの信徒への手紙 3:1-11 (新 371頁)
 福音書 ルカによる福音書 12:13-21 (新 131頁)

讃美歌 (座) 讃【21】476 “あめなるよろこび”

説教 「誰もがすること」
 “Almost All Of Us Do It”

信仰告白 (起) 使徒信条

私は天地の造り主、全能の父なる神を信ず。我はその独り子、我らの主イエス・キリストを信ず。主は聖霊によりて宿り、おとめマリヤより生まれ、ポンテオ・ピラトのもとに苦しみを受け、十字架につけられ、死にて葬られ、陰府に下り、三日目に死人のうちより甦り、天に上り、全能の父なる神の右に座したまえり。かしこより来たりたまいて、生ける人と死にたる人とを裁きたまわん。我は聖霊を信ず。また聖なるキリスト教会、聖徒の交わり、罪の赦し、体の甦り、限りなき命を信ず。アーメン。

《奉献の部》

献金 (座)
 献金の祈り (座)
 教会の祈り (座)

《聖餐の部》

聖餐讃美歌 (座) 讃【21】79 “みまえにわれらつどい” 1節
 聖餐への招きと聖餐
 主の祈り
 聖餐の讃美歌 (起) 讃【21】79 “みまえにわれらつどい” 3節

《派遣の部》

祝祷・アーメン 三唱
 讃美歌 (起) 讃【21】484 “主われを愛す”

今日のメッセージ:

私たちに必要な祈りはただ二つ:「神様助けてください。」そして、「神様、感謝します」です。私たちがどんな状況にあっても、どんな難題に直面しても、どんな困難な道を乗り越える時も、もし私たちがただひたすら「お父様、私を助けて下さい、どうか私を助けて下さい」、と祈れば、神様は必ず私たちの側に来られ、私たちが必要とする勇気と信仰を与えてくださいます。 Pastor Carl

* 今週の「詩篇を読もう」はお休みさせていただきます。